

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 16 céntimos
Número atendido . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII.—Número 5.907

Suscripción En la isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . > 3'00
Extranjero, al año . . . > 50'00

MAHÓN, JUEVES 18 ENERO 1923

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

El turista imperilente y la tragedia silenciosa

Sin poder desatender legítimas curiosidades del espíritu, el olvidar su condición de estadista y de gobernante, Mr. Lloyd George aprovecha la circunstancia de un viaje de recreo por el Sur de España, para llenar de notas su cartera de turista y esteriar se, por las versiones directas que puede escuchar, de todo cuanto se refiere a nuestra vida colectiva y a la situación actual de los españoles, comparada con las dificultades y angustias que tienen que soportar los demás países.

Según nos han informado los correspondientes, el antiguo primer ministro inglés, deseoso de conocer aquello que más directamente se relaciona con la vida interna y externa de los pueblos y deshaciendo seguramente estejar el fruto de sus investigaciones con la situación del propio país, cuya alta dirección le estuvo confiada, ha hecho determinadas preguntas a diversas personalidades de Ronda, ciudad en la que habrá podido apreciar, por de pronto, que hay excelentes jardines, un vino riquísimo y magníficos perros, que aquí conocemos con el nombre de manzanas. Cualquier de nuestros escritores del siglo de oro hubiera denominado las preguntas formuladas por Mr. Lloyd George, preguntas del turista imperilente, porque en realidad, lo que el ilustre político galés deseaba saber, o ha sido querer conocer, debía cosa cierto sobradamente, e no ser que tan desproporcionado le pareciera y tan fuera de uso y oportunidad de los tiempos que corren, que deseara cerciorarse de ello cumplidamente, oyéndole de boca de los propios interesados.

Ha preguntado Lloyd George, entre otras cosas, si en España se pagaban muchos impuestos, y al responderse que casi todos pesaban sobre la clase media, se extrañó, contestando que en Inglaterra todos pagan proporcionalmente.

Se le habría pedido objetar a Mr. Lloyd George, que aquí, para todo lo que representa justicia y buena distribución, no tenemos acción alguna de la proporcionalidad; se le habría podido demostrar sin gran esfuerzo que España es un país, en el cual, de hecho, no hay justicia. Y si además de decirle que aquí la carga del presupuesto gravita sobre las costillas de los más pobres y que hay muchísimos y potentes que no pagan ni si quiera la infima parte que les está asignada; si además le hubieran señalado la tremenda iniquidad del consejo de la vida, verdaderamente insopportable, y le hubieran mostrado la tragedia silenciosa de esa misma clase media, que no puede en modo alguno, atender a sus necesidades cotidianas, Mr. Lloyd George hubiera sentido seguramente, la tentación de abandonar en el acto nuestro territorio.

Un gobernante del temple moral y de la fortaleza de ánimo de Lloyd George, que ha dedicado año tras año, sus mayores energías a restringir los privilegios de los lóres, y a conseguir, después de la terrible prueba de la guerra, la casi total normalidad de la hacienda pública; un gobernante que ha logrado establecer la justicia distributiva en las cargas y los impuestos, no habrá podido explicarse, ni habrá logrado entenderlo, que aquí hayamos tenido y tengamos gobiernos liberales, y que estos sean, precisamente, los que para nada se hayan ocupado de esa tragedia del hambre cotidiana, en los hogares modestos.

Ahora, como siempre, aquí en España, el ruído de los sucesos políticos y de los acontecimientos guerreros, sociales o de cualquier otra clase, sirve precisamente para distraer la atención de los gobernantes y para embauchar al pueblo haciéndole creer que la cuestión del protectorado, por ejemplo, o de las concentraciones de los partidos, del clericalismo, o del encasillado electoral, son otras tantas cuestiones primordiales que sebrep-

jasen en importancia y en transcendencia inmediata, a la carencia del pan, a la explotación intolerable de las viviendas, o el precio inasequible de las clases modestas, sin excluir a la desdichada clase media, blanco de desprecio o de las iras de los demás, es cada día más penosa, en tanto con la pasividad o el asentimiento de los que gobernan, las codicias de los grandes productores y de los intermediarios siguen desatadas, cebándose en el cuerpo casi exangüe de la masa general del país.

Si el gran gobernante inglés le hubieran mostrado la tragedia silenciosa de los que más sufren y más callan, se sabemos lo que hubiera dicho; si hubiera callado, su silencio no habría significado otra cosa que una suprema condenación.

Ayuntamiento de Mahón

DON MATEO SEGUÍ CARRERAS, Alcalde-Presidente del Excelentísimo Ayuntamiento de Mahón.

Hago saber: Que en el alistamiento formado en esta ciudad el día once del actual, para el Reemplazo del Ejército en el corriente año, figuraron comprendidos los mozos que a continuación se relacionan como naturales de la misma; e ignorándose su paradero se les cita por el presente para que comparezcan ante este Ayuntamiento los días 28 del corriente mes, 11 y 18 de Febrero y 4 de Marzo próximos, en que tendrán lugar respectivamente los actos de recifilación del alistamiento, cierre definitivo del mismo, sorteo y principio de la clasificación de los mozos alistados, previéndoles que de no comparecer personalmente o por quien los represente en el último de los días citados, les pararán los perjuicios que determina la Ley.

Mahón a 15 de Enero de 1923.—El Alcalde Presidente, Mateo Seguí.

Mozos que se citan

Américo Llerent Sintes de Rafael y Luisa.

Vicente Guardia de desconocido y Catalina.

Francisco Vidal Grases de Lorenzo y Juana.

Antonio Beltrás Bonet de Lorenzo y María.

Antonio Castañer Rullán de Bartolomé y María.

Lorenzo Alcover Capó de Antoni y María.

José Vidal Villalonga de Juan y Bautista.

Ramón Menéndez Orfila de Ramón e Isabel.

Alcaldía de Alayor

Queda expuesta el público en la Secretaría de esta Ayuntamiento, por término de quince días, y a los efectos legales correspondientes, la Ordenanza que ha de servir de base para la inspección y cobranza del Arbitrio establecido sobre las carnes de todas clases, frescas y saladas, que se expenden para el consumo público, como único medio aprovechable en este Municipio de la que autoriza la Ley de 12 de Junio de 1911, con motivo de quedar suprimido el Impuesto de Consumo en el próximo año económico de 1923/24; además de publicarla íntegramente en el Boletín Oficial de la Provincia y periódicos de estas Islas Canarias.

Alayor a 28 de Diciembre de 1922.—El Alcalde, Juan Píriz.

Crédito Mercantil de Menorca

En mérito de lo acordado por la Justicia de Gobierno con fecha de hoy, se convoca Junta general ordinaria, para el día 26 del corriente, a las cuatro de la tarde, en el local de esta Sociedad, con el objeto de dar cuenta del balance del último ejercicio, aprobarlo y tratar de los demás asuntos que se susciten, con arreglo a los artículos 16 y 17 de los estatutos.

Para tener derecho de asistencia, los señores accionistas, deberán de presentar sus acciones con tres días de antelación.

Mahón 10 de Enero de 1923.—El Secretario, Pedro Pons Vidal. 26

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—A causa de la indisposición de una actriz hubieron de ponerse escena en escena otras ya representadas, de las que hemos tratado y ello nos permite así dirigir a temas y a personas que bien lo merecen y de las que hasta no tratabamos por causa de absoluta imposibilidad material.

Hablemos un momento y desde un punto de vista especial de Julita Delgado, la primera actriz. Considerada estéticamente, proclamamos que es elegante, de tipo distinguido, genial, esbelta y luce magníficas fosofetas. En lo social, reconocemos que es fina, exquisitamente educada, muy instruida y que tiene don de gente. Y por lo que respeta a su escuela artística muy añadida es susceptible de todas las modalidades y este es su mejor elegio muy justo merecido.

Cuenta la compañía con riquísima colección de decoraciones y con hermosísimos ornamentos para los salones. Tapicerías, velos, cortinas, alfombras, lámparas de sobremesa, arañas, objetos de fantasía, mantones de Manila.

Son merecedores de aplauso los tramojetas y encargados del decorado, cuyos nombres a continuación ignorar, pues sólo sabemos el de nuestro paisano don António Sanz, que con otros compañeros dignos discípulos de ellos del inolvidable don Francisco Olives trabaja como bueno. El personal de guardarropa y las electricistas se comporta bien y cumplidamente.

Ni una sola vez—y éste es decir mucho—ha faltado el público que reclamar contra los apuestadores don Pedro Miñaza y don Vicente Cremona.

Por todo lo expuesto, es muy pertinente cerrar estos apartes con un ex presioso elogio para el dignísimo Gerente de la Compañía don Angel Leyda y para la Empresa.

Noticias Marítimas

Movimiento de buques

Mallorca regresará de Barcelona en viaje directo el vapor correo «Jaime II» que salió ayer de este.

—Para Alcudia y Barcelona ha salido hoy el vapor «Mahón», así como también el «Ciudadela» del puerto de su nombre para Alcudia.

—Después de algunas horas de navegación arribó a este puerto a causa de la gruesa marejada el vapor sueco «Bolivia», desplaza 1.021 toneladas y lleva lazares.

Carboneó por segunda vez.

—El martes por la tarde fondeó el vapor «San José», precedente de Sóller, con cargamento de naranjas, higos y arándanos.

Dos días después dejó caer anclas el vapor «Puerto de Aleudia» que procede de Barcelona con carga general.

Hey ha comenzado la desarga, atracando al muelle Andén de Levante.

—De arribada forzosa llegó ayer tarde un yate de recreo de nacionalidad inglesa que fondeó en Calafiguera.

—Esta mañana ha pasado al muelle del Cos Nou el vapor «Marie Laure».

—La pesca

Mallorca ha sido el tiempo que hasta ahora ha reinado en el mar.

Los pescadores se lamentan de las escasas jornadas que ganan, puesto que el mal tiempo les impide trabajar.

Se puede comprobar con los datos los días que han cogido pescado, esta última temporada siendo tan poca la cantidad que apenas han podido cubrir sus gastos.

TRAJES MÁSCARA.—Queden a disposición del público MIL TRAJES MÁSCARAS en la acreditada casa de la plaza de San Roque, número 29 (Tienda).

—COK—
PIDE SIEMPRE A LA FABRICA DE GAS

= SALON VICTORIA =

Hoy jueves día 18 de Enero de 1923.—A las 9.
Última proyección de la primera jornada de la grandiosa serie

EL REY DE LA PLATA

Interpretada por los famosos artistas BRUNO KAFTNER y EVA SPEIER. Completará el programa una natural y una cómica de gran risa.

Sábado día 20. Segunda y última jornada de la grandiosa cinta

ANABELLENA

Interpretada por la famosa estrella HENRY PORTER. Muy pronto EL SIGNO DEL ZORRO por Douglas Fairbanks LA HUERFANITA, serie por Sandra Milowareff, y la serie francesa LA HIJA DE LA AJUSTICIA.

Cine España

Sábado día 20 de Enero 1923.—A las 9 de la noche. VERDADERO ACONTECIMIENTO

ESTRENO de la magnífica super-producción de arte

Pierrette o Carnaval trágico

Película en cinco partes, cuya argumento sumamente interesante y bellamente desarrollado ha de cautivar al público.

La hermosa película tiene por teatro de acción la expléndida Venecia, en cuyas aguas verdes de aquello canales de la ciudad del ensueño desfilan las góndolas en alegres fiestas carnavaleras.

Completarán el programa otras interesantes películas y una cómica de gran risa.

Domingo, dos sesiones con el mismo programa.

Jueves próximo: Estreno de FATAL VENCIMIENTO.

TRIAGON

Jueves, día 18 de Enero de 1923.

A las 5 y media. Vermut de Meda. CON SEXTETO.

Otra sesión a las 9 de la noche, también con SEXTETO.

Primera jornada de la preciosa serie francesa, en tres jornadas, que dejará gratos recuerdos por su preciosa presentación, titulada

Las Aventuras de Robinson Crusoe

Según la famosa novela del inmortal DANIEL DE JOÉ,

Principales personajes: Madame Claude Merelle, MAGDA.—M. Normane, VENDREDI.—M. Dani, ROBINSON.

La chispeante película en dos partes del célebre caricaturista LARRY SEMON, titulada

Tomasín en la cárcel

Audiése solícitamente a este último y procediése en la forma legal para el levantamiento del cadáver e instrucción de las diligencias judiciales.

El carro continuó como una exhalación y se detuvo en la plaza de la Explanada de Villa-Carles, por haber volcado.

Desezase en paz el desgraciado Magranez y repóngase pronto totalmente nuestro paisano Olives Pons.

Las Aventuras

de Robinson Crusoe

según la famosa novela del inmortal

Daniel de Joé.

se celebrará en la Parroquia

Iglesia de San Francisco, a las ocho y media de la mañana, un solemne funeral en sufragio de su alma.

Su viuda doña Francisca Barceló y demás familia al participarlo a sus amigos y conocidos, agradecerá una oración y la asistencia a tan piadoso acto.

Mahón 18 Enero 1923.

Chronica Local y General

Terrible desgracia, una muerte y un herido

Serían las once y media de la mañana próximamente, cuando ayer se dirigía desde esta ciudad a Villa Garlos un carro de artillería.

Desbocada la caballería, emprendió carrera desenfrenada y al pasar por Calafiguera llevaba el carro una velocidad vertiginosa. Además del conductor iba otro artillero.

Sea que el traqueteo les lanzara al exterior o bien al impulso del Instituto de conservación, quisiieran saltar y separarse, lo cierto es que ambos cayeron a tierra bruscamente con tal desgracia, que uno de ellos, llamado Vicente Magranez, natural de Valencia, murió, y el otro que es Vicente Olives Pons, hijo de esta ciudad, resultó herido y con una pierna fracturada.

ASTRA
Lociones Rosa, Violeta, Pompeya, Oposax, Oregón, Jazmín, etc., a 8'65 litro.

Se venden en fracciones de a litro.

Basilén, 20. Esquina Hannover

—COK—

El combustible más económico.

FABRICA DE GAS

Astra Iveria, agua ideal para el

cúpula a 8'65 litro.

Basilén, 20. Esquina Hannover.

El buen criterio en
materia penitaria ::

Suelto y sin bozal iba el otro día por la calle un perro muy mono y al que calificábamos como de lujo, pues no somos dudos en la materia.

En cumplimiento de su deber, el jefe municipal capturó muy modestamente el animalito, y como aun así y todo algunos pretendieron formular lamentaciones o quejas, se faltó quien con buen criterio hiciera presente que si alguna censura procedía habría de formularse contra el dueño del perro todo vez que sabedor de las ordenes terminantes en vigor no había sabido resguardarlo.

Por infrigir las disposiciones vigentes ha sido denunciado por la guardia municipal el dueño de un perro.

ASTRA

Ron quina, 50 grados alcohol a 2'75 litro.

Bastián, 29. Esquina Hanover

Fiesta de carnaval

Animadísima y atractiva fué la que anoche se celebró en los salones del Triana y que se ha prolongado hasta las tres de esta madrugada. La realizaron algunas masqueritas.

La buena intención regocijante fué la representación muy celebrada de la pieza «La viage al San Clemente», dada por algunos aficionados que fueron muy aplaudidos.

El local rebosante siempre de curiosos.

ASTRA

Ron quina, 46 grados alcohol a 4'25 litro.

Bastián, 29. Esquina Hanover

La siesta en el Salón Victoria

Graz acentuado científico cinematográfico se prepara en el Salón Victoria para el próximo martes con la proyección de estas sorprendentes películas científicas que en Madrid y en Barcelona levantaron enorme revuelo y en las que se exhiben operaciones de alta cirugía practicadas por los más famosos especialistas alemanes y austriacos.

Serias humanas anormales; operaciones relacionadas con partos, incluso la famosa operación cesárea, craneotomía, amputaciones, exirpciones, recoselamientos, etc., etc., se han expuestos en la pantalla.

Se recomienda que no asistan a estas sesiones las personas muy sensibles.

No se permitirá la entrada a los menores de edad.

ASTRA

Loción espumosa violeta a 8'65 litro.

Bastián, 29. Esquina Hanover

El Baile del Teatro Principal

Resaltó brillantísimo y estuvo corrido en extremo el baile que este noche dió en el primer coliseo la sociedad La Aurora Boreal. Hasta las tres y media de la madrugada durante la animación y la alegría que todos llevaban las mascaritas en crecido número. La sala fué perfumada con delicadas esencias Astra. La música y el Orfeón Mahonés se lucieron.

Los regalos, o sean monos pendientes de oro con perlas y un gran frasco de agua de colonia Astra, correspondieron respectivamente a las parejas que pisaban las cuadrillas señaladas con los números 118 y 52.

Para el sábado próximo anuncia la Aurora Boreal otro baile de máscaras con los mismos alicientes y también con preciosos regalos. De todo ello daremos más amplia información anticipada.

Sesión del Ayuntamiento

Celebraráse ayer a la hora de costumbre bajo la presidencia del Alcalde don Mateo Sagúi.

Asistirán los concejales señores Carreras Pons, Alberí y Andreu, conservadores; Pons Sitges, Pons Masquida, Olives, Taduri, Simeón, Mus y Beach, republicanos.

Astra dentífrico a 12'25 litro.
Bastián, 29. Esquina Hanover

COK

De hulla inglesa de superior calidad
FÁBRICA DE GAS

CINE ESPAÑA
Sábado dia 20 de Enero de 1925
La monumental película dramática
Pierrette o carnaval trágico

EMULSION NADAL

ESCRUFULAS,	ES LA MEJOR POR
RAQUITISMO,	SER LA ÚNICA QUE
ANEMIA, TOS,	CONTIENE 80 POR
DEBILIDAD,	100 DE ACEITE DE
: ETC., ETC. :	BACALAO, GLICER
	ROFOSFATOS, HI
	POFOFITOS.

= COK =

Calidad y precios, sin competencia
Servicio a domicilio
FÁBRICA DE GAS

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Labor patriótica regeneradora**El señor Lerroux en Sevilla****Un llamamiento a la Nación**

Barcelona 16 a las 9'10 y 18 a las 5'40.

Importantes discursos**Un mitin**

Sevilla.— El teatro de San Fernando estaba atestado mucho antes de la hora del mitin. La gente se entretenía. El local resultaba pequeño para tan enorme concurrencia.

Ocupaban el escenario las comisiones de los pueblos y presidía el con cejal señor Martínez Barrios.

Acallada la estruendosa ovación con que fué recibido el señor Lerroux, saludó éste a Sevilla y pronuncióse suavemente un discurso magistral. Ha aquí un sumario de tan elocuente oración:

Continúa la misión que me impuse al cerrarse las Cortes y que comencé con el acto de Valencia. Hablaré claramente de que mis palabras lleguen al Jefe del Estado.

No estoy conforme con el discurso del señor Bergamín. Las sarcasmas alcanzan también a las alturas.

A partir de 1895 todo ha sido desastres en España. Los responsables son políticos y militares. Lo son cuan tos intervinientes en la gobernanza del Estado.

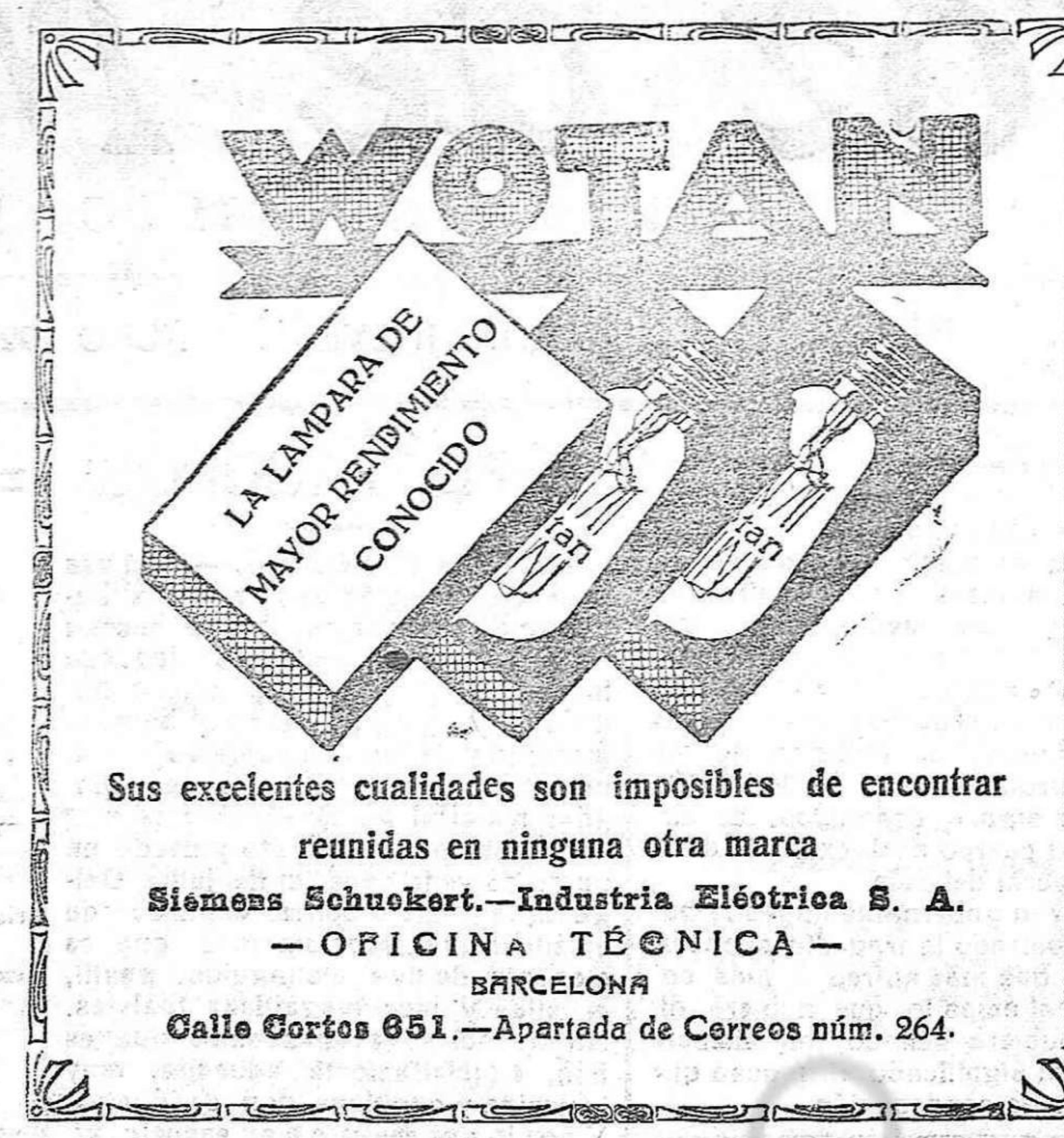
Se ha llevado el país y al ejército al sacrificio sin plan ni preparación. Para que esto no sucediera debieron servir las Juntas de Defensa.

Fustiga el orador la inmoralidad de la administración en todos sus aspectos y ataca la diplomacia española formada por castas según los apellidos. Execra las pandillas de políticos que sólo han gobernado para el arancel y que han constituido parlamentos estériles e infecundos.

Los delirios imperialistas de quienes vegetan en las alturas llegaron a un grado tal de exaltación que hasta se pensó en invadir Portugal.

Estos desastres culminaron en la tragedia de 1921.

Hace un año que hablamos de responsabilidades, pero los responsables en primer término no aparecen. Sólo se habla de enjuiciar a hombres que llevan estrellas en la bocamanga; pe-



Sus excelentes cualidades son imposibles de encontrar reunidas en ninguna otra marca

Siemens Schuckert.—Industria Eléctrica S. A.

— OFICINA TÉCNICA —
BARCELONA

Calle Cortes 651.—Apartada de Correos núm. 264.

Tengo la seguridad de que dejé en Sevilla un verdadero bloque republicano.

En el acto de ayer actuaba como fiscal y fue inflexible. Como acusador fue generoso, persuadido de que los elementos que encarna la verdadera representación nacional no nos abandonará para salvar a España.

Impondremos la paz, la libertad y la justicia.

La democracia republicana española reconquistará el derecho escaracheado, pisoteado y maltratado.

Formidable, estruendosa y profunda ovación.

Después del discurso

Sevilla.—Frente al restaurante de Oriente y en las calles inmediatas se formaron numerosas y compactas grupos que al salir el señor Lerroux le vitorearon y le acompañaron hasta el hotel donde se hospedaba.

En el expreso el señor Lerroux ha marchado a Madrid.

El próximo acto político que ha de presidir se celebrará en La Coruña.

Dicen que el Gobernador civil de Sevilla ha entregado al Fiscal copias de los discursos pronunciados por el señor Lerroux.

El resto de las conferencias
Barcelona.—Huelgan los obreros del metropolitano.

Madrid.—El alcalde trabaja para abaratar el pan.

Se cree que el Gobierno designará un nuevo Comisario en sustitución del señor Villanueva.

Ha sido aprobado un decreto sobre subsistencias.

Se reformará la ley del jurado.

Se acabará con el jueyo en Barcelona, como se ha hecho en Madrid.

VICENTE BLASCO IBÁÑEZ
publica esta semana en

«La Novela de Hoy» una interesantísima, verdadera obra maestra digna de su autor, titulada

El sol de los muertos

que es sin disputa uno de los grandes aciertos del célebre escritor.

La Novela de Hoy venderá, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonés, donde podrán adquirirse, además de los números corrientes, los demás que se ha publicado hasta la fecha.

Precio: 30 céntimos

Único Depósito de calzados Mahón

PLAZA DEL PRINCIPE n.º 14

(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.

Calzado de Reglamento para el Ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gros surrido para niños y niñas también a precios económicos.

DEFUNCIONES

Relación de las occidencias en esta ciudad durante la primera quincena de este mes:

Día 4.—Josefa Camilleri Barres, 75 años. Ces de Gracia, 20.

Día 5.—Jaime Vallery Orfila, 61 años. Santa Eulalia, 30.

Día 6.—Jaime Menjo Menjo, 74 años. Pi y Margall, 6.

Día 6.—Juana Teixidor Prete, 29 años. Camino Santa María.

Día 7.—Rosalia Carreras Begur, 97 años. San Bartolomé, 40.

Día 10.—Margarita Santes y Pons, 78 años. Andréu.

Día 15.—Diego Sines Teixidor, 41 años. Neria Santa Fe.

Día 15.—Juana Socías y Pons, 69 años. P. San Francisco, 7.

Día 15.—Meichera Briñde Montoro, 8 días. Bélgica, 31.

Día 15.—Santiago Solé Carreras, un mes. Bélgica, 52.

Tipografía Mahonés.—Calle Nueva